

31999D0245

L 91/40

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

7.4.1999

## ID-DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

tas-26 ta' Marzu 1999

**li tippreskrivi kondizzjonijiet speċjali li jirregolaw importazzjonijiet ta' prodotti tas-sajd u akwakultura li joriġinaw fis-Seychelles**

(notifikata bid-dokument numru C(1999)770)

(Test b'relevanza għall-ŻEE)

(1999/245/KE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunitajiet Ewropej,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 91/493/KEE tat-22 ta' Lulju 1991 li tippreskrivi l-kondizzjonijiet ta' saħha għall-produzzjoni u t-tqeghid fis-suq ta' prodotti tas-sajd <sup>(1)</sup>, kif l-ahhar emendata bid-Direttiva 97/79/KE <sup>(2)</sup>, u partikolarment l-Artikolu 11 tagħha,

- (1) Billi espert tal-Kummissjoni għamel żjara ta' spezzjoni fis-Seychelles biex jivverifika l-kondizzjonijiet li tahtom prodotti tas-sajd huma prodotti, maħżuna u mibgħuta lill-Komunità;
- (2) Billi d-disposizzjonijiet tal-leġislazzjoni tas-Seychelles dwar spezzjonijiet ta' saħha u monitoraġġ ta' prodotti tas-sajd jistgħu jkunu kkunsidrati ekwivalenti għal dawk preskritti fid-Direttiva 91/493/KEE;
- (3) Billi, fis-Seychelles "Unità ta' Spezzjoni ta' Hut (USH) tas-Servizzi Veterinarji fih dan il-Ministeru ta' l-Agrikoltura u Riżorsi tal-Baħar" hija kapaċi tivverifika b'mod effettiv l-applikazzjoni tal-liġijiet fis-seħh;
- (4) Billi l-proċedura sabiex jinkiseb ċertifikat ta' saħha imsemmi fl-Artikolu 11(4)(a) tad-Direttiva 91/493/KEE għandu jkopri wkoll id-definizzjoni ta' ċertifikat mudell, ir-rekwiziti minimi dwar il-lingwi li bihom dan għandu jkun abozz ta' l-grad tal-persuna li għandha l-poter tiffirmah;
- (5) Billi, skond l-Artikolu 11(4)(b) tad-Direttiva 91/493/KEE, għandha titwaha marka fuq imballaġġi ta' prodotti tas-sajd li turi l-isem tal-pajjiż terz u n-numru ta' approvazzjoni/registrazzjoni ta' l-istabbiliment, bastiment fabbrika, maħżen ta' kesha jew bastiment friża ta' oriġini;
- (6) Billi, skond l-Artikolu 11(4)(c) tad-Direttiva 91/493/KEE, għandha tithejja lista ta' stabbilimenti approvati/registrati, bastimenti fabbrika, jew maħżen ta' kesha; billi

għandha tithejja lista ta' bastimenti tal-friza registrati fis-sens tad-Direttiva tal-Kunsill 92/48/KEE <sup>(3)</sup>; billi dawn il-listi għandhom jithejju fuq il-baži ta' komunikazzjoni mill-USH lill-Kummissjoni; billi huwa għaldaqstant għall-USH biex tiżgura konformità mad-disposizzjonijiet preskritti għal dak il-ghan fl-Artikolu 11(4) tad-Direttiva 91/493/KEE;

- (7) Billi l-USH tat assikurazzjonijiet uffiċjali dwar konformità mar-regoli preskritti f'Kapitolu V ta' l-Anness tad-Direttiva 91/493/KEE, u fir-rigward tat-twertieq tar-rekwiziti ekwivalenti għal dawk preskritti fid-Direttiva għall-approvazzjoni jew registrazzjoni ta' stabbilimenti, bastimenti fabbrika, maħżen ta' kesha jew bastimenti friża ta' oriġini;
- (8) Billi l-miżuri previsti f'din id-Deciżjoni huma skond l-opinjoni tal-Kumitat Veterinarju Permanenti,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

*Artikolu 1*

L-Unità ta' Spezzjoni tal-Hut (USH) tas-Servizzi Veterinarji fih dan il-Ministeru ta' l-Agrikoltura u r-Riżorsi tal-Baħar għandha tkun l-awtorità kompetenti fis-Seychelles sabiex tivverifika u tiċċertifika l-konformità ta' prodotti tas-sajd u akwakultura mal-htigijiet tad-Direttiva 91/493/KEE.

*Artikolu 2*

Prodotti tas-sajd u akwakultura li joriġinaw fis-Seychelles għandhom jissodisfaw il-kondizzjonijiet li ġejjin:

1. kull kunsinna għandu jkun hemm magħha ċertifikat numerat tas-saħha originali, mimli kif għandu jkun, iffirmat, datat u li jkun fih folja wahda skond il-mudell fl-Anness A ma' dan;
2. il-prodotti għandhom jiġu minn stabbilimenti approvati, bastimenti fabbrika, maħżen ta' kesha jew bastimenti tal-friza registrati elenkati fl-Anness B ma' dan;

<sup>(1)</sup> ĠU L 268, ta' l-24.9.1991, p. 15.

<sup>(2)</sup> ĠU L 24, tat-30.1.1998, p. 31.

<sup>(3)</sup> ĠU L 187, tas-7.7.1992, p. 41.

3. barra mill-każ ta' prodotti tas-sajd iffriżati fi kwantitajiet kbar u maħsuba għall-manifattura ta' ikel priservat, l-imballaġġi kollha għandhom iġibu l-kelma "SEYCHELLES" u n-numru ta' l-approvazzjoni/registrazzjoni ta' l-istabiliment, bastiment fabbrika, maħżen ta' keśha jew bastiment friża ta' oriġini b'ittri li ma jistgħux jithassru.

*Artikolu 3*

1. Ċertifikati kif imsemmija fl-Artikolu 2(1) għandhom ikunu magħmula għall-inqas f'lingwa uffiċjali waħda ta' l-Istat Membru fejn isiru l-ispezzjonijiet.
2. Iċ-ċertifikati għandhom juru l-isem, il-kariġa u l-firma tar-

rappreżentant ta' l-USH u t-timbru uffiċjali ta' dan ta' l-aħhar b'kulur differenti minn dak ta' endorsjar iehor.

*Artikolu 4*

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmula fi Brussel, fis-26 ta' Marzu 1999.

*Għall-Kummissjoni*

Franz FISCHLER

*Membru tal-Kummissjoni*

## ANNEX A

## ĊERTIFIKAT TA' SAHHA

**għal prodotti tas-sajd u l-akwakultura li joriginaw fis-Seychelles u maħsuba għall esportazzjoni lejn il-Komunitajiet Ewropej, esklużi molluski bivalvi, ekinodermi, tunikati u gastropodi tal-baħar ta' kull għamla**

Numru ta' riferenza: .....

Pajjiż li qed jibgħat: SEYCHELLES

Awtorità Kompetenti: 'Unità ta' Spezzjoni ta' Hut (USH) tas-Servizzi Veterinarji fih dan il-Ministeru ta' l-Agricoltura u r-Riżorsi tal-Baħar'

#### I. Dettalji li jidentifikaw il-prodotti tas-sajd

- Deskrizzjoni ta' prodotti tas-sajd/akwakultura <sup>(1)</sup>: .....
- speċi (isem xjentifiku): .....
- preżentazzjoni tal-prodott u tip ta' trattament <sup>(2)</sup> .....
- Numru ta' Kodiċi (fejn disponibbli): .....
- Tip ta' imballaġġ: .....
- Numru ta' pakketti: .....
- Piż nett: .....
- Temperatura meħtieġa fil-ħażna u t-trasport: .....

#### II. Oriġini tal-prodotti

Isem/ismijiet u numru/i ta' approvazzjoni ta' l-istabbiliment/i, bastiment/i fabbrika, jew mahżen/mahżen li jkessah/jkesshu approvat/i jew bastiment/i tal-friza reġistrati mill-USH għall-esportazzjoni lill-Komunitajiet Ewropej: .....

.....

.....

#### III. Destinazzjoni tal-prodotti

Il-Prodotti huma mibgħuta: .....

Minn: .....

(post mnejn jintbghatu)

għall: .....

(pajjiż u post ta' destinazzjoni)

bil-mezzi ta' trasport li ġejjin: .....

Isem u indirizz ta' min jibgħat: .....

.....

.....

Isem tal-kunsinnatarju u indirizz fil-post ta' destinazzjoni: .....

.....

.....

#### IV. Ċertifikat ta' sahha

- L-ispettur uffiċjali qiegħed hawnhekk jiċcertifika illi l-prodotti tas-sajd u l-akwakultura speċifikati hawn fuq:
  1. inqabbu u ġew maniġġati fuq bastimenti skond ir-regoli tas-sahha preskritti fid-Direttiva 92/48/KEE;

<sup>(1)</sup> Hassar fejn japplika.

<sup>(2)</sup> Hajjin, imkesshin, iffriżati, immellhin, ippriservati eċċ.

2. tniżżlu l-art, ġew manigġati u fejn approprijat ippakkjati, ippreparati, ipproċessati, iffriżati, u thallew jinhallu b'mod iġjeniku skond il-htigijiet preskritti fil-Kapitoli II, III u IV ta' l-Anness tad-Direttiva 91/493/KEE;
  3. għaddew minn kontrolli ta' sahha skond il-Kapitolu V ta' l-Anness tad-Direttiva 91/493/KEE;
  4. huma ppakkjati, immarkati, mahżuna u trasportati skond il-Kapitoli VI, VII u VIII ta' l-Anness tad-Direttiva 91/493/KEE;
  5. ma jġux minn speċi tossiċi jew speċi li fihom bijitossini;
  6. għaddew b'mod sodisfaċenti minn spezzjonijiet organolettiċi, parasitoloġiċi, kimiċi u mikrobijoloġiċi preskritti għall xi kategorji ta' prodotti tas-sajd bid-Direttiva 91/493/KEE u fid-deċizjonijiet ta' implimentazzjoni tagħha.
- L-ispettur uffiċjali hawn taht iffirmat qiegħed hawn jiddikjara li huwa jaf bid-disposizzjonijiet tad-Direttiva 91/493/KEE, tad-Direttiva 92/48/KEE u tad-Deċiżjoni Nru 1999/245/KE.

Magħmul fi ..... fil .....

(Post) (Data)



.....  
Firma ta' l-ispettur uffiċjali (?)

.....  
(isem fittri kbar, kariga u kwalifiki tal-persuna li qed tiffirma)

(?) Il-kulur tat-timbru u l-firma iridu jkun differenti minn dak tad-dettalji l-oħra fiċ-ċertifikat.

## ANNEX B

## I. LISTA TA' STABILIMENTI APPROVATI

Numru	Isem	Indirizz
P.P.01	SMB Trading Prawn Project	Victoria-Mahe
F.C.01	Indian Ocean Tuna Ltd	Victoria-Mahe
F.F.07	Oceana Fisheries Co. Ltd	Victoria-Mahe
F.F.10	Sea Harvest (Pty) Ltd	Victoria-Mahe

## II. LISTA TA' BASTIMENTI FABBRIKI APPROVATI

Numru	Isem	Port
F.V.01	Via Gwalarn (Saupiquet, Concarneau)	Mahe